

# Ruční šlehač s tyčovým nastavcem

Návod k obsluze

CZ



**SENCOR®**

SHM 5270

*Návod k použití v originálním jazyce*

Před použitím tohoto spotřebiče se prosím seznámte s návodem k jeho obsluze, a to i v případě, že jste již obeznámeni s používáním spotřebičů podobného typu. Používejte spotřebič pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby.

Minimálně po dobu záruky doporučujeme uschovávat originální přepravní karton, balicí materiál, pokladní doklad a záruční list. V případě přepravy zabalte spotřebič opět do originální krabice od výrobce.

CZ-1

## OBSAH

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....	3
POPIS SPOTŘEBIČE.....	6
POUŽITÍ SPOTŘEBIČE .....	7
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA .....	10
TECHNICKÉ ÚDAJE .....	10
POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM .....	12
LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ .....	12

## **DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY** **ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ**

- Tento spotřebič nesmějí používat děti. Udržujte spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí.
- Spotřebiče mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, jeho výměnu svěřte odbornému servisnímu středisku, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace. Spotřebič s poškozeným přívodním kabelem je zakázáno používat.



### **Varování:**

Nesprávné používání může vést ke zranění.

- Povrchy spotřebiče, které jsou ve styku s pokrmem, vždy čistěte dle pokynů v tomto návodu.
- Spotřebič vždy vypněte a odpojte od síťové zásuvky, pokud jej nebudete používat a pokud ho necháváte bez dozoru, před montáží, demontáží, čištěním nebo jeho přemístěním.
- Před výměnou příslušenství nebo přístupných částí, které se při používání pohybují, vypněte spotřebič a odpojte ho od napájení.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Před připojením spotřebiče k síťové zásuvce se ujistěte, že napětí uvedené na štítku spotřebiče odpovídá napětí ve vaší zásuvce.

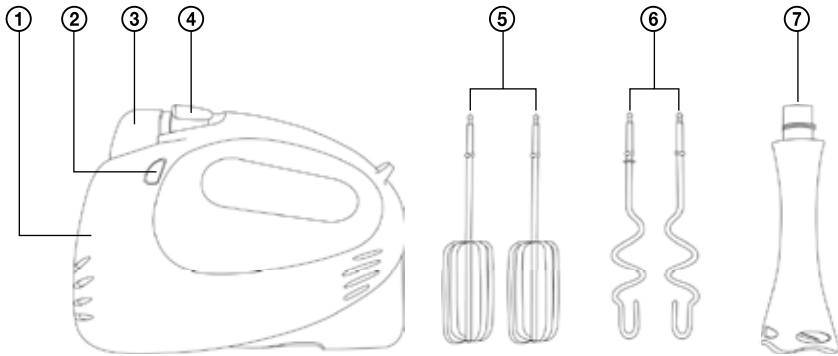
- Nikdy nepoužívejte příslušenství, které není dodáváno s tímto spotřebičem nebo není výslovně doporučeno výrobcem pro tento spotřebič.
- Spotřebič neumísťujte na parapety oken nebo na nestabilní povrchy. Spotřebič umísťujte vždy na rovný, suchý povrch.
- Ujistěte se, že se síťový kabel a vidlice síťového kabelu nemohou dostat do kontaktu s vodou nebo vlhkostí.
- Spotřebič nepostříkujte vodou, ani jinou tekutinou. Motorovou jednotku nikdy nemyjte pod tekoucí vodou ani ji neponořujte do vody nebo jiné tekutiny.
- Spotřebič je určen a konstruován pro zpracovávání běžného množství potravin v domácnosti.
- Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, než pro které je určen.
- Nepoužívejte spotřebič v průmyslovém prostředí ani venku!
- V blízkosti spotřebiče nepoužívejte spreje.
- Před prvním použitím je třeba příslušenství (šlehací/hnětací nástavce a mixovací nástavec) důkladně omýt horkou vodou za použití kuchyňského saponátu. Poté jej opláchněte pitnou vodou a důkladně vytřete dosucha jemnou utěrkou.
- Před připevněním, vyjmutím nebo výměnou příslušenství se ujistěte, že je spotřebič vypnutý a odpojený od zásuvky el. napětí.
- Upozornění! Nože mixovacího nástavce jsou ostré. Při manipulaci s nimi dbejte zvýšené opatrnosti.
- Před uvedením spotřebiče do chodu se ujistěte, že je správně sestaven.
- Je-li spotřebič v chodu, nedotýkejte se rotujících nástavců nebo nožů mixovacího nástavce.
- Během šlehání, hnětení nebo mixování nevkládejte do nádoby ruce nebo předměty, jako např. kuchyňský nůž, vidličku

nebo vařečku. Mohlo by dojít k úrazu nebo poškození spotřebiče.

- Než začnete zpracovávat horké tekutiny nebo potraviny, nechte je vychladnout.
- Nedovolte dětem používat spotřebič bez dozoru. Pokud spotřebič nepoužíváte, uložte jej mimo dosah dětí. Pokud by se spotřebič dostal do rukou dětí bez dospělého dozoru, mohlo by dojít ke zranění dítěte nebo poškození přístroje.
- Spotřebič nepokládejte na elektrický ani plynový vaříč nebo do jeho blízkosti, neumísťujte jej v blízkosti otevřeného ohně a jiných přístrojů nebo zařízení, která jsou zdroji tepla.
- V žádném případě neopravujte spotřebič sami, na spotřebiči neprovádějte žádné úpravy – nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Veškeré opravy a seřízení tohoto spotřebiče svězte odborné firmě/servisu. Zásahem do spotřebiče během platnosti záruky se vystavujete riziku ztráty záručních plnění.
- Nepokládejte síťový kabel spotřebiče do blízkosti horkých ploch nebo přes ostré předměty. Na síťový kabel nepokládejte těžké předměty, kabel umístěte tak, aby se po něm nešlapalo nebo aby se o něj nezakopávalo. Dbejte na to, aby napájecí kabel nevisel přes okraj stolu nebo aby se nedotýkal horkého povrchu.
- Neodpojujte spotřebič od síťové zásuvky tahem za síťový kabel - nebezpečí poškození síťového kabelu/síťové zásuvky. Kabel od zásuvky odpojujte tahem za vidlici síťového kabelu.

## POPIS SPOTŘEBIČE

A

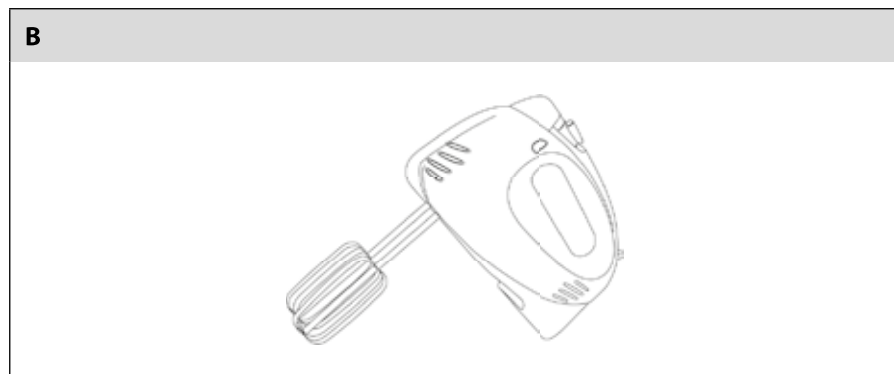


- ① Motorová jednotka/kryt motoru
- ② Pulzní tlačítko TURBO pro maximální rychlost
- ③ Tlačítko pro uvolnění šlehacích/hnětacích nástavců
- ④ Přepínač pro vypnutí, nastavení rychlosti a přepnutí do režimu použití mixovacího nástavce
- ⑤ Sada šlehacích nástavců
- ⑥ Sada hnětacích nástavců
- ⑦ Mixovací nástavec

## POUŽITÍ SPOTŘEBIČE

### 1. Použití šlehačích/hnětáčích nastavců

- 1.1 Konce šlehačích nebo hnětáčích nastavců vložte do otvorů na spodní straně spotřebiče. Přitlačte je, dokud nezaklapnou v bezpečné pozici.



**Poznámka:**

Při nasazení hnětáčích nastavců je třeba dbát správného postupu. Hnětací nástavec s kroužkem nasadíte do levého otvoru a hnětací nástavec bez kroužku do pravého otvoru.



**Upozornění:**

Nekombinujte šlehačí a hnětací nástavce.

- 1.2 Do vhodné nádoby vložte přísady, které chcete zpracovat. Nástavce ponořte do nádoby s přísadami.
- 1.3 Síťový kabel připojte k zásuvce el. napětí. Přepínačem ④ nastavte požadovanou rychlost v rozmezí 1–5. Poznámka: Doporučujeme začít šlehat/hnětat při nižší rychlosti. Poté můžete nastavit vyšší rychlost podle potřeby. Pulzní tlačítko TURBO ② slouží ke krátkému zvýšení rychlosti na maximální otáčky.
- 1.4 Po ukončení šlehání/hnětení vypněte spotřebič posunutím přepínače ④ do polohy 0. Odpojte síťový kabel od zásuvky el. napětí. Pro uvolnění nastavců stiskněte tlačítko ③ a nástavce vyjměte.

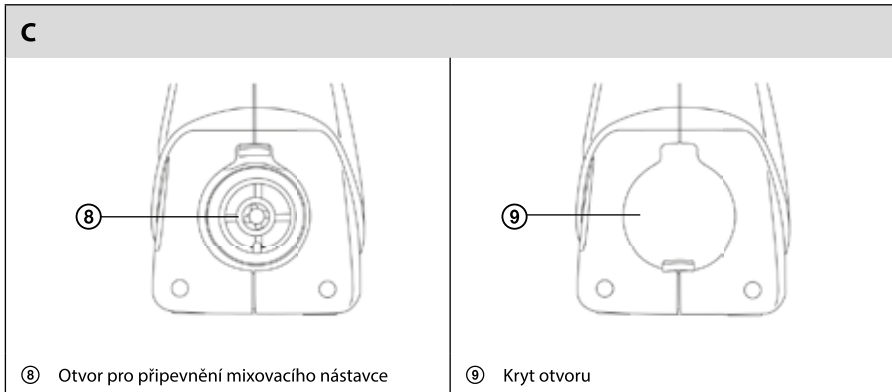



**Poznámka:**

Je-li přepínač ④ v poloze 1–5, tlačítko ③ je zablokováno a nástavce nelze uvolnit.

## 2. Použití mixovacího nástavce

- 2.1 Před připevněním mixovacího nástavce ke spotřebiči, se ujistěte, že šlehací/hnětací nástavce jsou vyjmuty. Pro připevnění mixovacího nástavce vysuňte kryt otvoru ⑨ nahoru. Palcem jej podržte v horní pozici. Do otvoru ⑧ vložte mixovací nástavec. Sejměte palec z krytu a nástavec přitlačte směrem k motorové jednotce. Zašroubujte jej ve směru hodinových ručiček.



- 2.2 Do vhodné nádoby vložte přísady, které chcete zpracovat. Mixovací nástavec ponořte do nádoby s přísadami.
- 2.3 Síťový kabel připojte k zásuvce el. napětí. Přepínač ④ nastavte do polohy označené symbolem . Pro uvedení mixovacího nástavce do chodu stiskněte pulzní tlačítko TURBO ②. Pulzní tlačítko doporučujeme vždy krátce stisknout a uvolnit. Tento postup opakujte, dokud nejsou přísady rozmixovány do požadované konzistence.
- 2.4 Po ukončení mixování vypněte spotřebič posunutím přepínače ④ do polohy 0. Síťový kabel odpojte od zásuvky el. napětí. Mixovací nástavec vyšroubujte proti směru hodinových ručiček.



### DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

**Šlehací/hnětací nástavec:** Po 5 min. nepřetržitého provozu musí být provoz spotřebiče na několik minut přerušen. Maximální doba nepřetržitého provozu je 10 min.

**Nástavec na mixování:** Po 2 min. nepřetržitého provozu musí být provoz spotřebiče na několik minut přerušen.

### Šlehací nástavec

Používají se pro přípravu třeňého těsta, piškotového těsta, bramborové kaše, ke šlehání šlehačky, sněhu z bílků a krémů.

### Hnětací nástavec

Používají se pro hnětení kynutého, třeňého a nudlového těsta, k míchání mletého masa, pomazánek nebo odpalovaného těsta.

### Mixovací nástavec

Používá se pro mixování dětské výživy, k přípravě mléčných koktejlů, ovocných nápojů, omáček, pomazánek, majonéz apod.



# Ruční šlehač s tyčovým nastavcem

SHM 5270

CZ

## Výběr rychlosti při použití šlehačích/hnětáčích nastavců

- Stupeň 1 – vhodný jako počáteční rychlost pro míchání většího množství potravin nebo suchých potravin jako např. mouka, máslo a brambory
- Stupeň 2 – vhodný pro zpracování tekutých přísad, pro mixování salátových záливоk
- Stupeň 3 – vhodný pro mixování přísad při přípravě koláčů, sušenek a chleba
- Stupeň 4 – vhodný pro šlehání másla a cukru při přípravě cukrovinek, dezertů atd.
- Stupeň 5 – vhodný pro šlehání vajec, polev, krémů atd.

## Množství a doba zpracování

Šlehačí nastavce	Množství	Doba zpracování	Výběr rychlosti
Řídké omáčky, krémy a polévky	asi 750 ml	asi 4 minuty	stupeň 2
Majonéza	max. 3 žloutky	asi 3 minuty	stupeň 5
Bramborová kaše	max. 750 g	max. 4 minuty	stupeň 4
Šlehání šlehačky	max. 500 g	max. 5 minut	stupeň 5
Šlehání bílků	max. 5 bílků	asi 4 minuty	stupeň 5
Těsto na koláče	asi 750 g	asi 4 minuty	stupeň 3

Hnětací nastavce	Množství	Doba zpracování	Výběr rychlosti
Kynuté těsto	max. 500 g mouky	max. 5 minut	stupeň 3



### Poznámka:

Šlehejte nejprve malou rychlostí, aby nedocházelo k vystříknutí těsta. Teprve pak můžete přejít na vyšší rychlost. Pro snazší míchání a hnětení těsta doporučujeme použít měkký margarín nebo máslo.

Mixovací nastavce	Množství	Doba zpracování
Dětská výživa, omáčky	100–300 g	45 sekund
Mixované nápoje	100–500 g	30 sekund
Ovoce, zelenina	100–200 g	45 sekund
Sýry	50–100 g	30 sekund



### Poznámka:

Doba zpracování závisí na tom, jak důkladně chcete vložené potraviny rozmixovat.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním spotřebič vždy vypněte posunutím přepínače do polohy 0 a odpojte jej od síťové zásuvky.
- Po každém použití šlehacích nebo hnětacích nástavců je třeba nástavce důkladně omýt horkou vodou za použití kuchyňského saponátu. Poté je opláchněte pitnou vodou a důkladně vytřete dosucha jemnou utěrkou. Šlehací a hnětací nástavce jsou určeny pro krátkodobý styk s potravinami (včetně nápojů), tj. max. 4 hodiny.
- Po každém použití mixovacího nástavce jej důkladně omyjte. Po ukončení mixování (bez předchozího rozebrání a vypnutí spotřebiče) ponořte nástavec do roztoku teplé vody a kuchyňského saponátu. Stiskněte krátce pulzní tlačítko TURBO, aby se nástavec zbavil zbytků potravin. Poté spotřebič vypněte a odpojte od síťové zásuvky. Mixovací nástavec demontujte a opláchněte pod čistou tekoucí vodou. Demontovaný nástavec můžete rovněž nechat umýt v myčce nádobí.

Poznámka: Některé potraviny mohou způsobovat změnu barevnosti povrchu plastů. Pokud jste zpracovávali takové potraviny, před umytím potřete mixovací nástavec rostlinným olejem.

- Pro čištění motorové jednotky/krytu motoru použijte hadřík navlhčený ve slabém roztoku saponátového čističho přípravku. Nikdy neponořujte motorovou jednotku do vody, ani jiné tekutiny!
- Pro čištění spotřebiče nepoužívejte ředidla nebo rozpouštědla, popř. čističí prostředky způsobující ořet – mohou narušit povrchovou úpravu.
- Pokud nebudete spotřebič používat, uložte jej na suchém místě mimo dosah dětí. Pro uložení spotřebiče můžete (po jeho předchozím rozebrání) použít jeho přepravní karton.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

230 V~ 50 Hz, 400 W

Třída ochrany (před úrazem elektrickým proudem): II

Hlučnost: 68 dB(A)

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 68 dB(A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1 pW.

## Vysvětlení technických pojmů

### Stupeň ochrany před úrazem elektrickým proudem:

Třída II – Ochrana před úrazem elektrickým proudem je zajištěna dvojitou nebo zesílenou izolací.

Změny textu a technických parametrů vyhrazeny.

# Ruční šlehač s tyčovým nástavcem

SHM 5270

CZ

CZ-11

## POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

## LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.